



## NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACE REGULÁTORU

# ELEMENTAIR

## B-MARK I

D-502-0051

# OBSAH

1.	Všeobecné informace	
1.1.	Úvod .....	3
1.2.	Kontrola dodávky a skladování .....	3
1.3.	Obsah balení.....	3
1.4.	Před zahájením instalace.....	3
2.	Rozměr regulátoru.....	3
3.	Instalace regulátoru.....	4
3.1.	Umístění regulátoru.....	4
3.2.	Instalace .....	4-5
3.2.1.	Pod omítkové elektroinstalační krabičky.....	4-5
3.2.2.	Nad omítková elektroinstalační krabičky.....	4-5
3.3.	Montáž do pracovní polohy.....	6
3.4.	Elektroinstalace a elektromontáž.....	6
4.	Technické parametry.....	6
5.	Popis regulátoru.....	6
5.1.	Popis ovládací prvky na předního panelu regulátoru.....	7
5.2.	Popis připojovacích svorek.....	7
6.	Doporučené elektrické zapojení.....	8
7.	Údržba regulátoru.....	8
8.	Servis.....	8
9.	Vyřazení z provozu a recyklace.....	8
10.	Záruka.....	8-9
11.	Závěrem.....	9
Přílohy:		
	Reklamační formulář / objednávka servisního zásahu.....	10

## 1. Všeobecné informace

### 1.1. Úvod

Tento dokument „Instalace a Návod k obsluze“ je určen pro regulátor Elementair-B-M1(dále jen regulátor), který slouží k plynulému řízení otáček EC motorů, ventilátorů. Detailní seznámení s tímto dokumentem je důležité pro správnou a bezpečnou instalaci a fungování regulátoru. Nedodržení podmínek uvedených v tomto dokumentu může vést k nefunkčnosti regulátoru. Montáž a zapojení regulátoru může provést pouze proškolená osoba s příslušným oprávněním pro zapojování elektrických zařízení, která má k dispozici vhodné nářadí a prostředky. Při montáži je nutné dodržovat veškeré pokyny a doporučení uvedené v tomto návodu. Pro správný chod a dlouhodobou životnost regulátoru je nutné zamezit přístupu nepovolaným osobám a zaškolit obsluhu regulátoru dle tohoto dokumentu a příslušných legislativních předpisů. Dokumentace v místě instalace regulátoru musí být vždy dostupná. Je zakázáno jakýmkoliv způsobem zasahovat do vnitřního zapojení regulátoru, než je stanoveno v tomto návodu. Z důvodu neustálého vývoje našich výrobků si vyhrazujeme právo na změnu tohoto návodu bez předchozího upozornění.

### 1.2. Kontrola dodávky a skladování

Před zahájením instalace a před rozbalením regulace z krabice je nutné zkontrolovat, zda se na obalu nevykytují jakékoliv stopy poškození. V případě poškození obalu kontaktujte prosím svého dopravce. Zkontrolujte, zda souhlasí vámi objednaný produkt. Po vybalení zkontrolujte, zda regulace a ostatní součásti jsou v pořádku. Případnou neshodu s objednávkou, prosím nahláste ihned dodavateli. Pokud nebude reklamáce objednávky provedena ihned po dodání, nebude později na ní brán zřetel.

Pokud nebudete regulaci ihned po zakoupení instalovat musí být skladována ve vnitřním, nekondenzujícím prostředí při teplotách v rozsahu 0 až 40°C. Pokud byl výrobek transportován při nižších teplotách než 0°C, musí být po vybalení min 2hod odložen v pracovním prostředí, kde bude instalován.

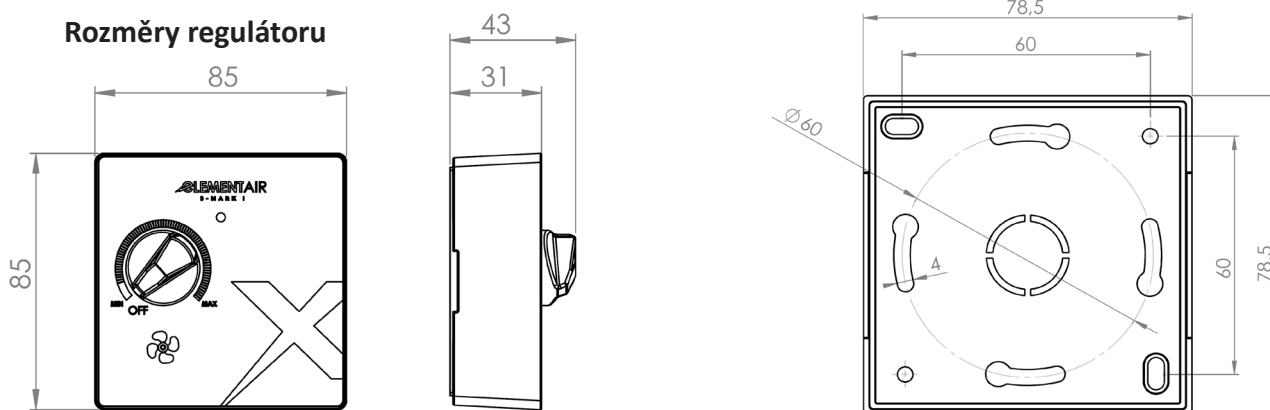
### 1.3. Obsah balení

Regulátor Elementair-B-M1	1x
Quick manual + bezpečnostní list	1x
Výrobní štítek	1x

### 1.4. Před zahájením instalace

Před zahájením instalace doporučujeme nalepit výrobní štítek (standartně dodáván na volno v balení) do provozní dokumentace (Quick manuál, provozní kniha zařízení, etc.), která je následně uschována pro případný pozdější servis. Před zahájením veškerých instalačních nebo údržbářských prací je nutné vypnout přívodní napájení a zajistit vypínač před opětovným zapnutím.

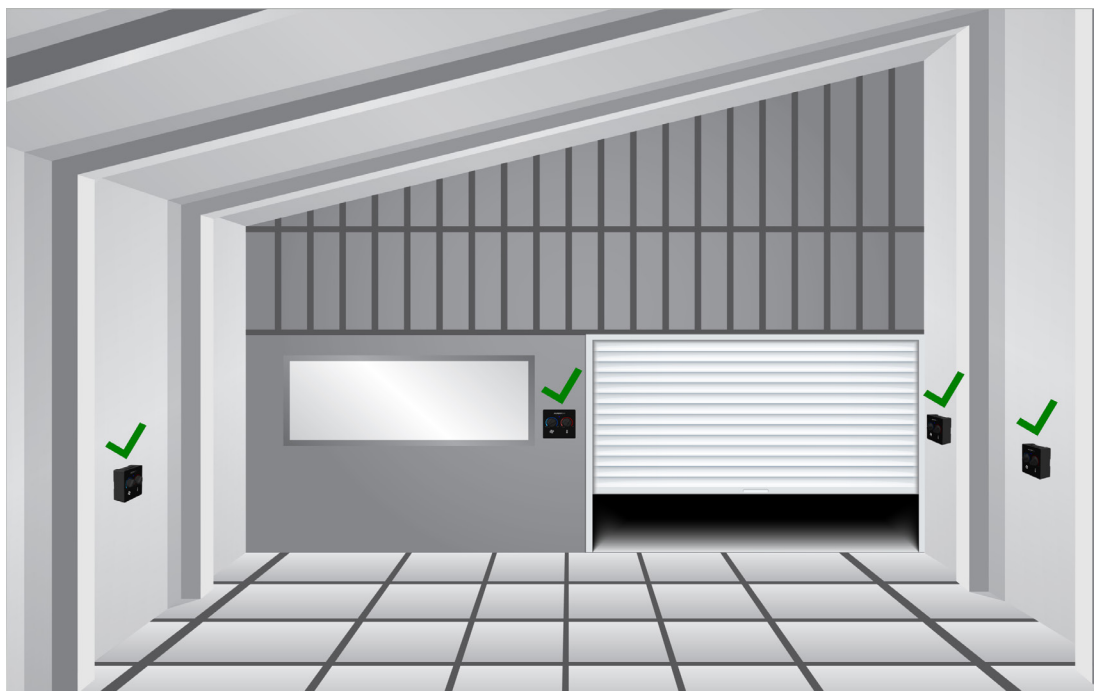
## 2. Rozměry regulátoru



### 3. Instalace regulátoru

#### 3.1. Umístění regulátoru

Regulátor je určen pro nástěnnou instalaci ve vnitřním prostředí budov. Umístění regulátoru je možno volit libovolně na pevnou podložku – zeď. Maximální doporučená vzdálenost regulátoru od regulovaného EC motoru je 100m při průřezu vodiče 1mm<sup>2</sup>. . Okolní pracovní teplota 0 až 40°C, vlhkost 0-90% nekondenzující.



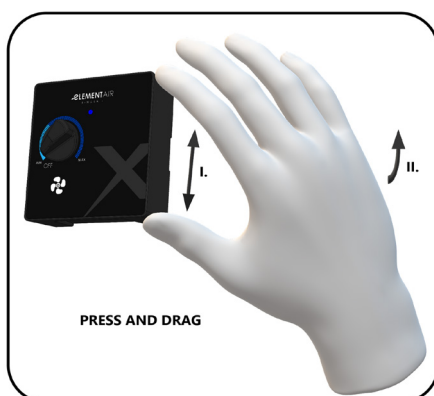
#### 3.2. Instalace

Montáž regulátoru na stěnu je možná:

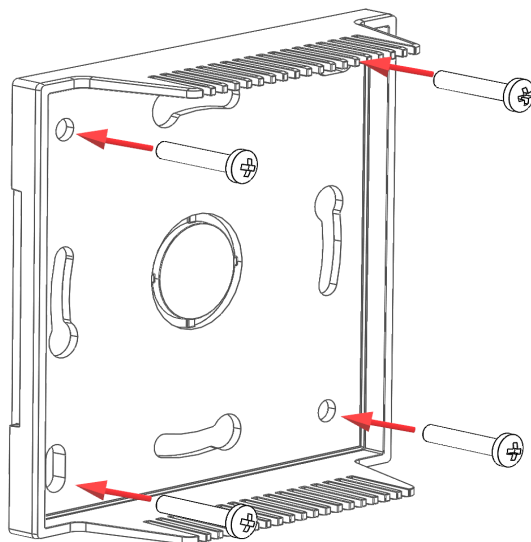
3.2.1. 3.2.1. do pod omítkové elektroinstalační krabičky (dále jen krabičky) se středovým otvorem pro přívodní kabel. Přívodní kabel musí být připraven ve zdi. Kabel zapojte dle příslušného schématu zapojení. Montáž dokončete upevněním – nacvaknutím předního krytu.

3.2.2. (dále jen krabičky) s bočním otvorem pro přívodní kabel. Přívodní kabel je veden po povrchu zdi např. elektroinstalační liště.

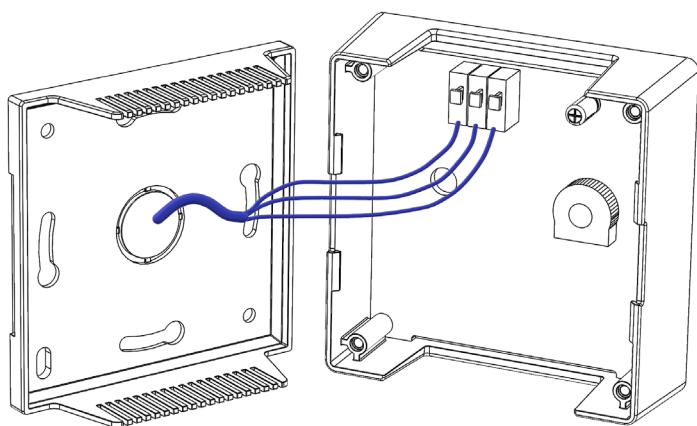
Regulátor ke krabičce připevněte samořeznými vruty s půlkulatou hlavou 3 x 13 mm (nejsou součástí dodávky) do připravených otvorů v krabičce. Přívodní kabel zapojte dle příslušného schématu zapojení. Montáž dokončete upevněním – nacvaknutím předního krytu.



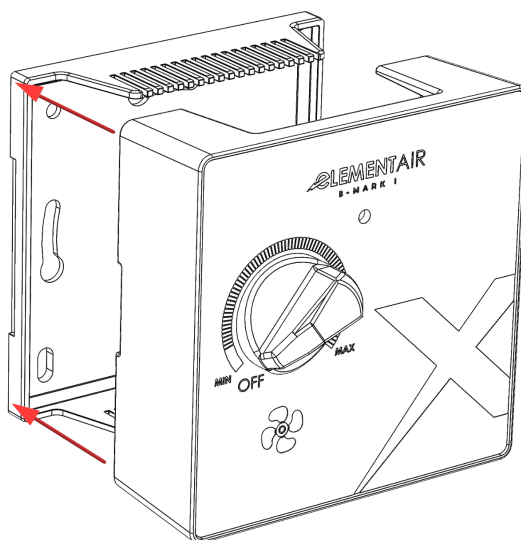
MONTÁŽ NA ZAPUŠTĚNOU ELEKTROINSTALČNÍ KRABICI NEBO NA  
NADOMÍTKOVOU ELEKTROINSTALČNÍ KRABICI



ZAPOJENÍ NAPAJEČÍCH A  
OVLÁDACÍCH KABELŮ



KOMPLETACE OVLÁDACÍHO PANELU PO ZAPOJENÍ (KA-  
BELY NUTNO POROVNAT ABY NEDOŠLO K POŠKOZENÍ)



### 3.3. Montáž do pracovní polohy

Regulátor se instaluje na stěnu ve svislé poloze – boční větrací otvory jsou směrem dolů a nahoru. Regulátor musí být instalován tak, aby mohl okolo proudit vzduch a nedocházelo k jeho přehřívání. Instalace regulátoru musí být provedena v takovém místě, kde k němu bude zajištěn dostatečný a bezpečný přístup pro případ ovládání, údržby, servisu. Montáž regulátoru musí být provedena tak, aby byli dodržena minimální odstupová vzdálenosti 100mm od všech stavebních konstrukcí a hořlavých látek nebo vzdálenosti vycházející z místních předpisů.

### 3.4. Elektroinstalace a elektromontáž

Připojení regulátoru mohou provádět pouze osoby způsobilé pro zacházení s elektrickými přístroji do 1000V. Montáž regulátoru musí být v souladu s příslušnými normami. Propojení regulátoru s EC motorem musí být provedeno pomocí izolovaného kabelu v souladu s průměrem a odpovídajícími předpisy. V případě požáru se regulátor musí hasit CO<sub>2</sub> nebo práškovým hasicím přístrojem.

## 4. Technické parametry

Vstupní napětí	10VDC
Vstupní proud	10mA
Max. teplota okolí	5-35°C
Krytí	IP20
Hmotnost	0,12Kg

## 5. Popis regulátoru

Regulátor slouží k plynulému řízení otáček EC motorů s ovládacím vstupem 0-10VDC bez připojení k síťovému napájení. Ovládání otáček motorů je řešeno plynule, ovládacím prvkem (točítkem) na předním panelu regulátoru. Pro informaci o chodu připojeného zařízení je v horní části předního panelu umístěna signalizační dioda chodu. Regulátor je napájen stejnosměrným napětím 10VDC z EC motoru. 1~230VAC a nízkopotencionálním kontaktem 12VDC. Regulátor je určen pro nástěnnou instalaci.



**Signalizační dioda** – signalizuje chod celého regulátoru. Pokud dioda svítí je regulátor v činnosti. Pokud nesvítí je regulátor vypnutý.

**Plynulý regulátor otáček ventilátoru** – umožňuje plynulé nastavení otáček ventilátoru v libovolné pozici od minimálních po maximální otáčky ventilátoru dle požadavku uživatele. Krajní pozice „OFF“ umožňuje vypnutí celého regulátoru. Poloha „OFF“ nezajišťuje odpojení ovládaného zařízení od přívodního napětí – nutno zajistit samostatně na přívodu k ovládanému zařízení.

## 5.2. Popis připojovacích svorek

Pro připojení vodičů jsou použity pružinové svorky s ruční aretací vodiče. Do svorek může být instalován vodič typu licna (lanko) i pevný vodič (drát) v rozsahu průřezu od 0,5 do 1,5 mm<sup>2</sup>. Před zasunutím vodiče do svorek nejprve zmačkněte aretační oranžové tlačítko. Následně vodič zasuňte, uvolněte aretaci a lehkým zatažením od svorky ověřte, že je vodič správně zajištěn. Při potřebě vyjmutí vodiče ze svorky je postup stejný. Optimální průřez vodiče musí být zvolen dle skutečné délky trasy vodiče max. však může být průřez vodiče 1,5mm<sup>2</sup>. Všechny vodiče musí být do svorek připojeny přiměřenou silou, aby nedošlo k jejich poškození nebo k poškození elektrické desky. Odholení izolace na jednotlivých vodičích musí být 10mm. U vodičů typu licna musí být nalisovaná koncovka (dutinka).

### Svorka pro napájení regulátoru

**Popis:** svorka +10V určena pro napájení regulátoru 10VDC

**Max proudová zatížitelnost regulátoru:** 10mA

**Doporučený průřez vodičů:** od 0,5mm<sup>2</sup> do 1,5mm<sup>2</sup> .

Průřez volit dle délky trasy vodiče.

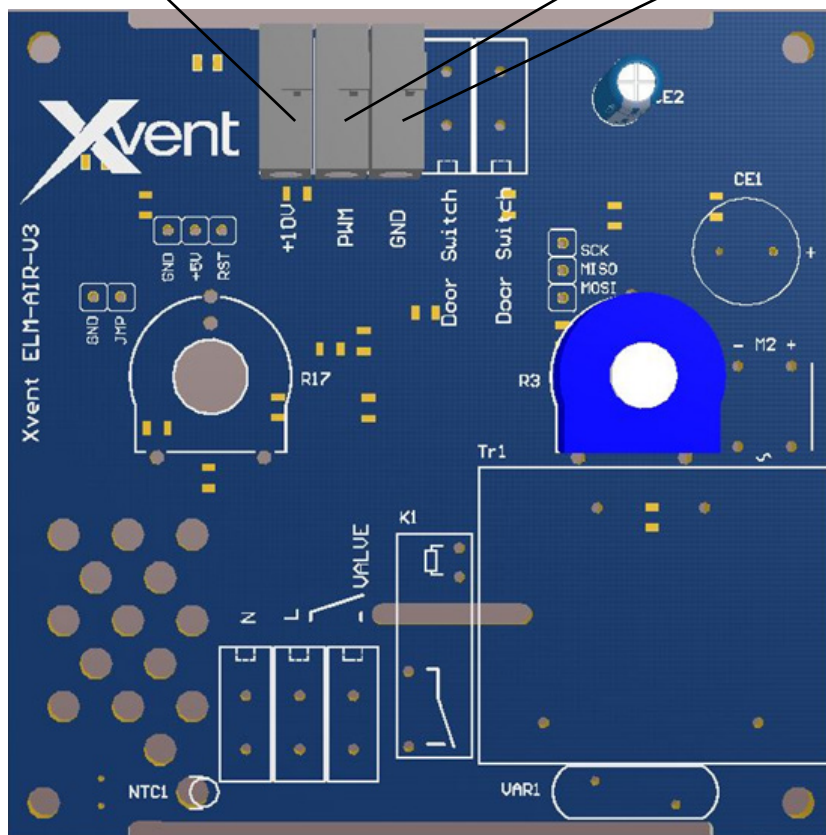
### Svorky pro připojení EC ventilátoru

**Popis:** svorky pro připojení ovládacího napětí z EC motoru PWM/0-10VDC (+); GND (-) s odporem 10k $\Omega$ . Regulační rozsah regulátoru 2-10VDC. Minimální ovládací napětí pod 2V nezaručuje správnou funkcionalitu EC ventilátoru.

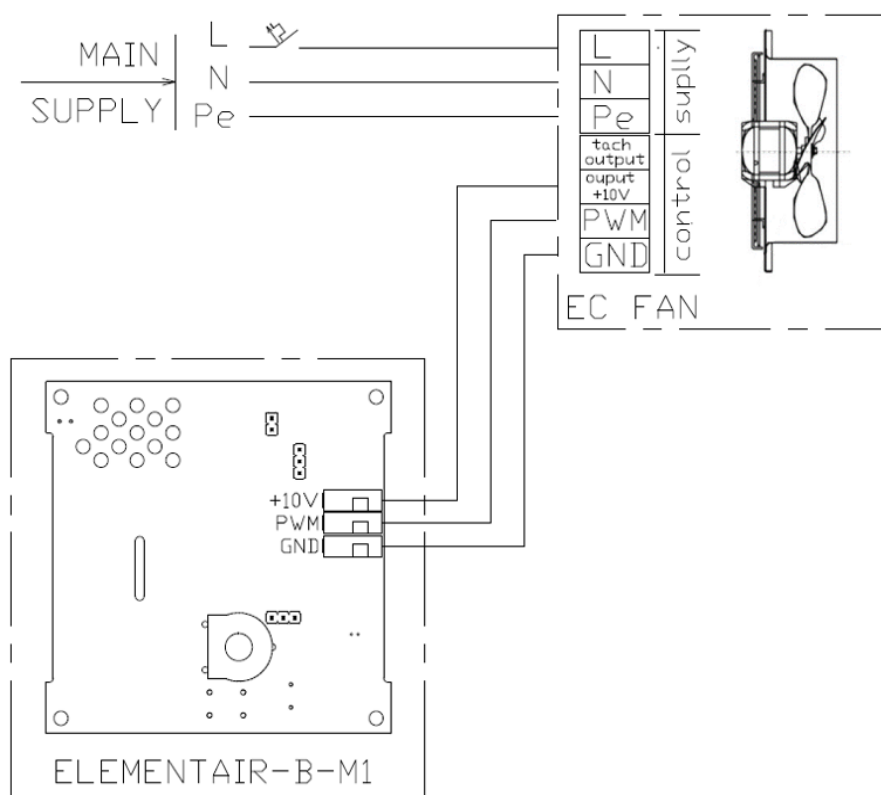
**Zatížitelnost kontaktu:** max 0,3mA

**Doporučený průřez vodičů:** od 0,5mm<sup>2</sup> do 1,5mm<sup>2</sup>.

Průřez volit dle délky trasy vodiče.



## 6. Doporučené elektrické zapojení



## 7. Údržba regulátoru

Údržba regulátoru spočívá v čištění dle potřeby, nejméně však 1x ročně. Čištění regulátoru provádějte vysavačem, jemným suchým hadříkem.

## 8. Servis

Dbejte obecně platných ustanovení pro danou zemi. Při jakékoliv servisní činnosti je nutno regulátor nebo ovládané zařízení regulátorem odpojit od elektrické sítě. Jakékoliv servisní elektro práce musí provádět osoba s odbornou kvalifikací. Elektro propojení provedte přesně dle dodané elektro dokumentace. Vždy posuďte vhodnost použití doporučených kabelových propojení s ohledem na požární úseky stavby, ochranné vzdálenosti, jištění a stav elektroinstalace stavby. Provedte připojení připravených kabelů ke svorkám dle přiložené elektro dokumentace, následně pak kontrolu připojení a teprve potom zapnutí napájení.

## 9. Vyřazení z provozu a recyklace



Všechny nepotřebné nebo dosloužilé výrobky, obaly prosím odevzdejte na příslušná místa k recyklaci, kde je již odborně zlikvidují. Nepoužitelné části výrobku uložte na řízenou skládku. Jedině takto recyklovaný výrobek se může znovu správně využít a vrátit zpět k užitku.



## 10. Záruka

Nezaručujeme vhodnost použití regulátoru pro zvláštní účely, určení vhodnosti je plně v kompetenci zákazníka a projektanta. Záruka na regulátor je platná dle právních předpisů. Záruka platí pouze v případě dodržení všech pokynů pro montáž a údržbu. Záruka se vztahuje na výrobní vady, vady materiálu nebo závady funkce přístroje.



Záruka se nevztahuje za vady vzniklé:

- nevhodným použitím a projektem
- nesprávnou manipulací
- při dopravě (poškození vzniklé přepravou a jeho finanční náhradu je nutno řešit s dopravcem)
- chybnou montáží
- chybným elektrickým zapojením nebo jištěním
- nesprávnou obsluhou
- neodborným zásahem do regulátoru
- opotřebením běžným způsobem
- vlivem živelné pohromy

Při uplatnění záruky je nutno předložit protokol (součástí tohoto dokumentu), který obsahuje:

- údaje o reklamujícím/firmě
- datum a číslo prodejního dokladu
- detail popisu závady
- schéma zapojení a údaje o jištění
- foto výrobního štítku produktu, případně výrobní číslo
- foto z místa instalace produktu
- naměřené hodnoty produktu: teplota vzduchu, napětí, proud

Způsob řešení záruční opravy se provádí v servisu firmy nebo v místě instalace. Způsob vyřešení záruční opravy je výhradně na rozhodnutí servisu firmy. Reklamující strana obdrží písemné vyjádření o výsledku reklamace – záruční opravy. V případě neoprávněné reklamace hradí všechny náklady s tím spojené reklamující strana.

## **11. Závěrem**

V případě jakýchkoli nejasností s tímto produktem nás neváhejte kontaktovat.

Kontaktní adresa:  
Xvent s.r.o.  
Poděbradská 289  
53009 Pardubice-Trnová Česká republika  
[www.xvent.cz](http://www.xvent.cz)

